

Thời gian và Tuổi trẻ

Phạm Thế Khang
Giám đốc, Bí thư chi bộ TVQGVN

Người xưa kể rằng, có một Tiên ông rất công bằng và hào hiệp. Mỗi đêm, khi mọi người đã say giấc điệp, Tiên ông đến từng nhà và bỏ vào ví, vào tủ, vào két, vào tài khoản của từng người một món tiền nho nhỏ, bằng nhau. Duy chỉ có một điều là khi thức giấc cho tới nửa đêm sau, ai biết tiêu pha có ích thì đồng tiền Tiên Ông được nhân lên, còn ai đó không biết sử dụng hoặc không dùng tới thì đồng tiền như có cánh đã bay mất, một đi không trở lại.

Đồng tiền Tiên Ông ban cho đó là tiền gì mà lạ vậy? Xin thưa đó là thời gian. Thời gian đã trở thành vật chất thực thụ, như tiền bạc, thậm chí quý hơn những gì quý nhất của con người. Tiền tài, của cải không may bị mất vẫn còn có cơ hội làm ra hoặc tìm thấy. Sức khỏe kém với tiến bộ của y học ngày nay, vẫn có thể phục hồi. Mất niềm tin là mất tất cả - có người đã nói vậy. Vâng, điều đó đúng trong một khoảnh khắc cụ thể, nhưng về lâu dài, vẫn có thể vươn lên, thậm chí "lột xác" để lấy lại niềm tin yêu trong mọi người đã bị mất.

Chỉ duy nhất thời gian như gió trời, không bao giờ trở lại. Dù có giàu như tỉ phú Bill Gate, cũng không thể mua được thời gian.

Nói điều này có thể có bạn nhếch mép cười khẩy... Thời gian ư?, vô khối, nào có quý giá gì! Vậy thì, xin các bạn hãy tự bit mũi mình lại trong một hoặc hai phút. Ngay lập tức, bạn sẽ hiểu cái giá của khí trời, cái thứ mà nhiều người cho là của kho vũ tận ấy là như thế nào. Thời gian cũng như không khí



vậy. Thông thường, khi tuổi đời đã sang bên kia quỷ đài, vùn vụt chạy về với U.50-U.60, con người mới giật mình và luyến tiếc thời gian. Luyến tiếc nhiều hay ít là tuỳ thuộc vào sự phung phí hay tần tiện trong những năm tháng qua về quỹ thời gian. Người đang viết những dòng này chia sẻ với các bạn trẻ cũng đang hồi tiếc về những tháng ngày lâng quên thời gian, để bao dự định trẻ đến nay vẫn chỉ là những ý tưởng tốt đẹp mà thôi. May thay, gần 10 năm nay tôi thực hiện nguyên tắc: đã nghĩ đúng là làm ngay, sửa ngay, không xấu hổ, không sỉ diện, không bao giờ cho là đã quá muộn để rồi không hành động. Âu cũng nhờ vậy, mà bớt phần nào sự nuối tiếc.

Rút ra từ năm tháng cuộc đời, nhân danh người lớn tuổi, tôi có đôi lời gửi tới các bạn trẻ: Xin đừng lâng quên quá khứ, đừng thờ ơ với hiện tại và cũng đừng ngồi chờ tương lai! Hãy bắt đầu ngay những việc gì đó, từ nhỏ nhất tới lớn lao hơn cho mình, cho phòng và cho ngôi nhà chung – Thư viện Quốc gia Việt Nam. Tiền đồ, vinh quang và hạnh phúc sẽ là hệ quả của việc gieo hạt từ hôm nay. ■

Điểm hẹn Thư viện Quốc gia Việt Nam



tạo cho các chi đoàn tham gia nhiệt tình, vui vẻ.

Trong phần đọc tham luận với chủ đề "Tuổi trẻ ngành văn hóa thông tin hướng về Điện Biên thân yêu". Các bài viết với nội dung phong phú, không những kiến thức chuyên môn mà còn kết hợp với những hiểu biết sâu sắc về lịch sử dân tộc. Các "thí sinh" đã lựa chọn các đề tài gần gũi với

công việc hàng ngày của mình như: "Giáo dục truyền thống lịch sử Điện Biên Phủ thông qua tài liệu hiện vật của Bảo tàng Cách mạng" do ĐV Nguyễn Hoài Nam (BTCM) trình bày hay đề tài "Điện Biên và tôi" của ĐV Hoàng Thu Trang (TVQGVN). Các thí sinh thể hiện khả năng thuyết trình mạch lạc và dễ hiểu.

Phần ca nhạc và chiếu phim đã giúp cho khán giả được thưởng thức những giọng ca boyband đến từ BTCM với bài "Qua miền Tây Bắc". Sáng kiến chiếu Bộ phim "Hồ Chí Minh chân dung một con người" của Viện Phim

(Xem tiếp trang 2)

Thanh niên tình nguyện đưa VHTT về cơ sở



Hưởng ứng phong trào thi đua sôi nổi của thanh niên cả nước, Đoàn TN Bộ Văn hóa - Thông tin đã phát động đợt I chiến dịch "Thanh niên tình nguyện đưa văn hóa thông tin về vùng sâu, vùng xa". Với chủ đề "Hướng về Điện Biên yêu", một đoàn đại biểu thanh niên tình nguyện của Bộ VHTT lên đường "hành quân" về Điện Biên ngày 19/3 và trở về sau hơn 20 ngày sống và cống hiến hết tài năng của mình

phục vụ chiến sĩ và đồng bào Tây Bắc. Đoàn gồm 35 đoàn viên là các ca sĩ, nghệ sĩ, phóng viên trẻ thuộc các đơn vị: Nhà hát cải lương Trung ương, Nhà hát Tuồng, Liên đoàn Xiếc, Nhà hát vũ kịch và Báo Văn hóa do đồng chí Trịnh Ngọc Trung - Phó Bí thư thường trực Đoàn Bộ VHTT làm trưởng đoàn.

Trong hơn 20 ngày, Đoàn TNTN Bộ VHTT đã đi qua bốn tỉnh Sơn La, Điện Biên, Lai Châu và Yên Bái. Với mục tiêu biểu diễn nghệ thuật phục vụ tuyên truyền cho "50 năm chiến thắng Điện Biên Phủ", "Bầu cử HĐND các cấp" và kỷ niệm "114 năm ngày sinh Chủ tịch Hồ Chí Minh", các ca sĩ, nghệ sĩ đã đem hết tài năng, lòng nhiệt huyết tuổi trẻ phục vụ hàng ngàn khán giả là đồng bào các dân tộc vùng sâu, vùng xa biên giới và các chiến sĩ bộ

đội biên phòng. Sự nhiệt tình đó được đền đáp bằng những tình cảm đón chào nồng hậu và chân thành của người dân Tây Bắc. Những buổi diễn của đoàn đã giúp đồng bào ở đây hiểu rõ hơn về chính sách của Đảng và Nhà nước, quyền lợi và nghĩa vụ của chính mình trong công cuộc xây dựng đất nước.

Đoàn TNTN Bộ VHTT đã đi thăm và tặng quà cho 5 xã nghèo biên giới, 15 đồn biên phòng gồm 4751 đầu sách, 15 bộ dụng cụ thể thao (cầu lông, bóng bàn,...), giấy viết, phong bì,... với tổng trị giá lên tới hàng chục triệu đồng từ sự đóng góp của các chi đoàn trực thuộc Đoàn Bộ, trong đó Chi đoàn TVQG VN gửi tặng 100 đầu sách.■

Khánh Ngân



nhất lại thuộc về chi đoàn TVQG với tác phẩm "Tổ chim trên cao".

Buổi giao lưu kết thúc vui vẻ và thành công tốt đẹp bên ly rượu vang và các món ăn nhẹ. Với sự tổ chức chu đáo của Ban Tổ chức và sự tham gia nhiệt tình của các bạn đã để lại những ấn tượng tốt đẹp. Nhưng nếu như có thêm thời gian và nhiều hoạt động hơn nữa thì "điểm hẹn" của tuổi trẻ sẽ gặt hái được nhiều thành công hơn.■

Điểm hẹn ... (tiếp theo T.1)

Việt Nam đã làm tăng thêm tính tuyên truyền cho một bộ phim tư liệu.

Trò chơi "Tạo mẫu tóc" đã đem lại nhiều tiếng cười sảng khoái. Đây là hình thức vui chơi mang tính đồng đội. Giải Nhất thuộc về CĐ Văn Hồ với tác phẩm "ura nhìn" nhất, xong thể theo yêu cầu của khán giả thì giải nhất lại thuộc về chi đoàn TVQG với tác phẩm "Tổ chim trên cao".

Thư viện Quốc gia “Vượt qua thử thách”



Cuộc thi "Vượt qua thử thách" của Đài Phát thanh và Truyền hình Hà Nội mới bắt đầu những số đầu tiên, đầy mới lạ và hấp dẫn. Với chủ đề "Phố phường Hà Nội", đoàn viên Lê Thùy Dương, phòng QHQT đã được lựa chọn đại diện cho Chi đoàn TN TVQGVN tham dự cuộc thi hôm 11/5/2004 vừa qua.

Rất bình tĩnh, tự tin và với vốn kiến thức chính trị-xã hội tương đối tốt, LTD đã lần lượt vượt qua hai nữ đối thủ khá nặng ký của Cung Văn hóa Hữu nghị Việt-Xô và Trung tâm Văn hóa-Nghiên cứu khoa học Văn Miếu-Quốc Tử Giám để bứt phá ở vòng 3 với số điểm thuyết phục 3250 điểm. Và tất nhiên góp một phần không nhỏ vào thắng lợi này có sự cổ vũ hết sức nồng nhiệt của hơn 40 cổ động viên 'bốc lửa' của đội nhà.■

Hội trại "Âm vang Điện Biên": ấm áp nghĩa tình quân dân

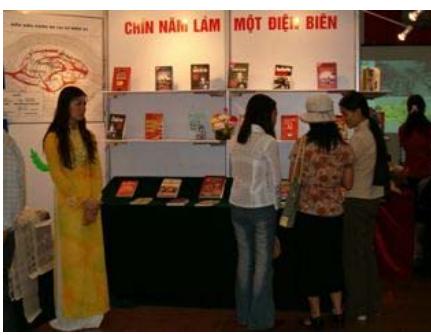
Sôi nổi và ấm áp nghĩa tình quân dân - đó là những ấn tượng vẫn còn tiếp tục "ngân xa" sau Hội trại "Âm vang Điện Biên" do T.U Đoàn, Hội LHTN Việt Nam và Bộ Tư lệnh Quân khu II diễn ra trong hai ngày 10 và 11/4/2003 tại thành phố Điện Biên.

Gần 1.000 đoàn viên thanh niên của 14 tỉnh phía Bắc và thanh niên các đơn vị thuộc lực lượng vũ trang Quân khu II đã tham gia các chương trình: cắm trại, giao lưu với những đại biểu là nhân chứng lịch

sử, hành trình về nguồn, thăm và tặng quà cho các gia đình chính sách, hành quân đi tìm địa chỉ đỏ, giao lưu văn hóa văn nghệ... thể hiện tinh thần đoàn kết; gắn bó giữa tuổi trẻ cả nước với lực lượng vũ trang. Cũng trong khuôn khổ hội trại đã diễn ra lễ tuyên dương 51 thanh niên tiên tiến và trao tặng 22 suất học bổng Sao Đỏ cho học sinh nghèo vượt khó.

Cũng trong 2 ngày diễn ra hội trại, Hội Các nhà doanh nghiệp trẻ Việt Nam đã tổ chức chương trình "Hành trình khám phá du lịch Điện Biên", tham quan các điểm du lịch, tọa đàm với lãnh đạo tỉnh Điện Biên về phát triển du lịch và đầu tư.■

Triển lãm sách báo "Chín năm làm một Điện Biên"



Ngày 28/4/2004, hòa cùng không khí cả nước kỷ niệm 50 năm chiến thắng Điện Biên Phủ lịch sử, Thư viện Quốc gia đã chính thức khai mạc triển lãm sách báo mang tên "Chín năm làm một Điện Biên".

Đây là một triển lãm sách quy

mô lớn với hơn 500 đầu sách, tạp chí xuất bản trong và ngoài nước xoay quanh chiến thắng "lừng lẫy năm châu, chấn động địa cầu". Những ấn phẩm, bản đồ, CD-ROM mới nhất cùng những tư liệu quý sưu tầm từ các thư viện lớn trên thế giới về Điện Biên cũng được giới thiệu trong triển lãm này.

Đặt chiến thắng Điện Biên Phủ lên đỉnh cao của cuộc chiến tranh 9 năm thần thánh chống thực dân Pháp của dân tộc, Triển lãm "Chín năm làm một Điện Biên" gồm ba mảng: Cuộc chiến tranh thần thánh, Chiến dịch Điện Biên Phủ và Ca khúc khải hoàn được bố trí một cách tổng thể và liên tục giúp độc giả có được cái nhìn toàn diện và sâu sắc về chiến thắng

được ví như Bạch Đằng, Chi Lăng, Đồng Đa của thế kỷ XX.

Triển lãm mở cửa đón độc giả từ ngày 28/4 đến ngày 10/5. Các đoàn viên của các phan Đoàn đã thay phiên nhau trực, đón tiếp và hướng dẫn độc giả.

Song song với triển lãm tại TVQG, một gian trưng bày khác cũng được tổ chức ngay tại thành phố Điện Biên đúng vào dịp kỷ niệm 50 năm chiến thắng Điện Biên Phủ do Chi đoàn thanh niên đảm nhận. Cũng trong dịp này, đoàn đại biểu Thư viện và Đoàn thanh niên TVQG cũng đến thăm một số di tích ở Điện Biên Phủ, giao lưu và trao tặng sách cho một số thư viện ở khu vực Tây Bắc.■

Tin vắn

- Ngày 14/5/2004, Thư viện Quốc gia đã chính thức khai trương Phòng Đa phương tiện (Multimedia Room) nhằm giúp độc giả làm quen với loại hình tài liệu đặc trưng của thời đại công nghệ số. Được trang bị hiện đại với 40 máy tính nối mạng có đầy đủ đầu đọc CD và tai nghe, Phòng Đa phương tiện giúp độc giả dễ dàng tiếp cận với kho tài liệu gồm trên 1000 đĩa DVD, CD-ROM và băng cassetes. Ngoài ra, Phòng Đa phương tiện còn cung cấp dịch vụ truy cập Internet tốc độ cao qua đường ADSL, dịch vụ in ấn và ghi dữ liệu lên đĩa CD-ROM với giá cả hợp lý.
- TVQG phối hợp với Quỹ Force (Hà Lan), Thư viện Sabah (Malaysia) tổ chức Hội thảo "Üng

dụng phần mềm thiết kế đồ họa nổi cho người khiếm thị" từ ngày 3-7/5/2004. Học viên là các cán bộ thư viện đến từ Campuchia, Malaysia, TVQG và một số TV tỉnh như Hà Tây, Cần Thơ, Thừa Thiên Huế, TPHCM, Bình Dương, Phú Yên, Đắc Lắc.

- Nhân dịp Liên minh châu Âu kết nạp thêm 10 thành viên mới, Chương trình Nghiên cứu châu Âu tại Việt Nam (ESPV) chọn TVQG làm nơi tổ chức một cuộc Hội thảo về mở rộng Liên minh châu Âu (EU) vào ngày 12/5/2004. Tham dự hội thảo có Đại sứ của các nước thành viên EU, một số nhà nghiên cứu châu Âu và các quan chức của Việt Nam. Cũng trong dịp này Quỹ Á-Âu đã trao tặng cho TVQG 12 đầu sách về Hội nghị thượng đỉnh Á-Âu (ASEM) sẽ được tổ chức tại Việt Nam vào tháng 10 tới.
- Kỷ niệm sinh nhật Bác và hưởng ứng phong trào rèn luyện thể thao của công

đoàn Bộ VHTT, các đội tuyển bóng đá, cầu lông và kéo co của TVQG đã tham gia tranh tài cùng các đội thủ đến từ các cơ quan trực thuộc Bộ. Hội khỏe diễn ra từ ngày 11/5 đến ngày 19/5/2004 tại Triển lãm Giảng Võ, Hà Nội. Mặc dù chia tay với giải ngay tại vòng 1, các vận động viên của TVQG đã thể hiện tinh thần thi đấu và cống hiến hết mình.

- Cuộc thi tìm hiểu về "Cuộc đời, sự nghiệp và tư tưởng Hồ Chí Minh" do website Đảng Cộng sản Việt Nam kết hợp với Ban Bí thư Trung ương Đoàn Thanh niên cộng sản Hồ Chí Minh tổ chức đã được đông đảo thanh niên, sinh viên trong cả nước sôi nổi hưởng ứng với hàng chục ngàn bài thi đã được gửi về Ban TC. TVQG đã gửi 65 bài thi tham dự cuộc thi này.

"Hội khỏe Phù Đổng" phường Hàng Trống 2004:

Thư viện Quốc gia giành giải nhất, nhì ở hầu hết các môn thi

Giải nhất cầu lông đôi nam nữ; Giải nhất và nhì cờ tướng; Giải nhì kéo co và giấy khen là những chiến thắng vang dội của Thư viện Quốc gia trong "Hội khỏe Phù Đổng" của phường Hàng Trống, diễn ra ngày 11/4/2004 với sự tham gia của 8 cụm dân cư, 4 doanh nghiệp và hai cơ quan đóng trên địa bàn.

Hội khỏe thu hút hơn 150 vận động viên không chuyên từ U14 đến U70 tranh tài ở 4 môn thi đấu gồm cầu lông, bóng bàn, cờ tướng, kéo co. Đoàn vận động viên do

Công đoàn phối hợp với Chi đoàn Thanh niên TVQGVN phối hợp tổ chức tham gia thi đấu ở 3 môn thi: cầu lông, cờ tướng và kéo co.

Hội khỏe mở đầu với màn "đồng diễn thể dục múa quạt" của Hội người cao tuổi và các tiết mục ca múa nhạc vui nhộn của các cháu thiếu nhi hai trường tiểu học Trần Quốc Toản và tiểu học bán công Tràng An. Tuy nhiên, không khí diễn ra sôi động nhất ở các môn như kéo co, cầu lông. Bầu không khí được hâm nóng không phải chỉ ở sự thi đấu nhiệt tình

của các vận động viên mà còn ở sự cổ vũ hết mình của khán giả.

Hội khỏe chỉ diễn ra trong vòng một ngày nhưng để lại ấn tượng tốt đẹp trong lòng mọi người, không chỉ ở những "vận động viên" mà còn ở những cổ động viên nhiệt tình. Hội khỏe không chỉ giúp khơi dậy phong trào rèn luyện sức khỏe mà còn tăng cường thêm sự hiểu biết và đoàn kết giữa nhân dân và các cơ quan, đơn vị đóng trên địa bàn phường.■

Vai trò của Thư viện trong việc bảo tồn và phát huy bản sắc văn hóa dân tộc

Hiện nay, tri thức và thông tin đang phát triển như vũ bão và nhân loại cũng đang đứng trước những thách thức to lớn của sự phát triển. Tình hình thế giới đang ở thời kỳ đầy biến động, thay đổi với tốc độ nhanh chưa từng có: phân cực giàu nghèo, mâu thuẫn tư bản - lao động, chiến tranh sắc tộc và tôn giáo, nạn thất nghiệp, người mù chữ, trẻ em suy dinh dưỡng; biết bao nơi còn đói khổ, thiếu nước sạch; môi trường cạn kiệt, bệnh tật hiểm nghèo, v.v... Trong các thách thức đó có thách thức lớn đối với văn hóa dân tộc. Có thể hy sinh văn hóa để đánh đổi lấy kinh tế? Có thể có sự phát triển kinh tế đơn thuần, kinh tế vị kinh tế, không cần tính đến văn hóa? Hay ngược lại? Mọi sự tiến bộ tựu trung lại đều được phản ánh vào sự tiến bộ văn hóa, văn minh vật chất và văn hóa, văn minh tinh thần.

Nghị quyết 09 của Bộ Chính chính trị về các định hướng lớn trong công tác tư tưởng hiện nay đã xác định văn hóa là nền tảng tinh thần của xã hội, là động lực thúc đẩy phát triển, là mục tiêu cao cả của chủ nghĩa xã hội. Đó là tư tưởng của thời đại bắt nguồn từ lịch sử xâu sa của văn hóa, văn minh nhân loại.

Trong thời kỳ đổi mới, cùng với việc xây dựng và phát triển công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước, chúng ta phải nắm vững định hướng giữ gìn và phát huy bản sắc dân tộc kết hợp với tiếp thu tinh hoa văn hóa nhân loại; phát huy mặt tích cực đồng thời hạn chế đến mức thấp nhất các mặt tiêu cực... Đảng và Nhân dân ta rất lo lắng trước một số mặt đang "xuống cấp" nghiêm trọng về văn hóa, đạo đức xã hội. Do đó, bảo vệ phát huy bản sắc dân văn hóa dân tộc là công việc cực kỳ quan trọng, góp phần quyết định vào sự phồn vinh của đất nước.

Văn hóa, văn nghệ nói chung bao hàm các hoạt động trên các lĩnh vực văn học nghệ thuật, các phương tiện thông tin đại chúng, sân khấu, bảo tàng, thư viện,...

Thư viện là một thiết chế văn hóa, nơi thu nhập, lưu giữ và tổ chức sử dụng chung vốn tài liệu trong xã hội. Thư viện có chức năng thông tin văn hóa, giáo dục nhằm truyền bá tri thức, cung cấp thông tin phục vụ yêu cầu nghiên cứu, công tác, học tập và giải trí; là trung tâm luân chuyển sách báo rộng trong quang đại quần chúng nhân dân lao động. Cùng với trường học, thư viện đã góp phần to lớn vào việc nâng cao dân trí, đời sống văn hóa tinh thần cho con người, góp phần đắc lực phát triển các ngành kinh tế quốc dân, phát triển văn hóa, khoa học - kỹ thuật, đào tạo nhân lực, bồi dưỡng nhân tài và thúc đẩy sự phát triển kinh tế - xã hội của đất nước.

Ở tất cả các nước trên thế giới, thư viện được coi là bộ nhớ về lịch sử và văn hóa, lưu giữ tri thức cho các thế hệ mai sau. Trong hai thập kỷ gần đây, các thư viện với tư cách là nguồn tin cấp một quan trọng nhất, đã có những thay đổi to lớn dưới ảnh hưởng của công nghệ thông tin mới. Việc áp dụng công nghệ thông tin và viễn thông đã tạo ra một không gian thông tin mới, trong đó thư viện được coi là một khâu quan trọng trong guồng máy luân chuyển thông tin. Các hoạt động đa dạng của thư viện đã nâng cao vai



trò của thư viện trong xã hội, nhằm thực hiện quyền con người, tự do tiếp cận với thông tin, mở mang tầm hiểu biết và tự do trí tuệ.

Hiện nay, dân số nước ta là gần 80 triệu dân, trong đó, phần lớn đội ngũ cán bộ tri thức ở nước ta cùng với lượng sinh viên và học sinh (xấp xỉ 23 triệu) là đối tượng sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của thư viện một cách thường xuyên với nhu cầu ngày một cao hơn, đa dạng hơn. Chính vì vậy, vai trò của công tác thư viện ngày càng được coi trọng, sử dụng và phát huy cao độ vốn di sản văn hóa của mình.

Trong những năm qua, công tác thư viện đã góp phần đắc lực vào việc nâng cao chất lượng giáo dục, đào tạo ra các sản phẩm con người chứa đựng năng lực nội sinh về khoa học và công nghệ, thể hiện ở năng lực kỹ thuật, tư duy kỹ thuật, đáp ứng sự thay đổi nhanh chóng của công nghệ mới; có phẩm chất đạo đức, bản lĩnh chính trị vững vàng để hội nhập vào nền kinh tế thế giới đang trong xu thế toàn cầu hóa.

Ở nước ta, khi nói đến vai trò của thư viện trong việc bảo tồn và phát huy bản sắc văn hóa dân tộc không thể không nhắc đến Thư viện Quốc gia Việt Nam. Thư viện Quốc gia Việt Nam là thư viện khoa học tổng hợp lop nhất nước, là một trong những thiết chế văn hóa tiêu biểu của dân tộc Việt Nam; là trung tâm tàng trữ xuất bản phẩm trong nước đầy đủ nhất, toàn diện nhất các môn loại khoa học, các loại hình tài liệu và ngôn ngữ...

Với chức năng tàng trữ lâu dài các ấn phẩm có từ cổ chí kim của dân tộc và về dân tộc, Thư viện Quốc gia có nhiệm vụ bảo quản đời đời các xuất bản phẩm của đất nước, cũng là kho bảo tồn di sản văn hóa của dân tộc. Kho tài liệu tàng trữ của thư viện Quốc gia Việt Nam mang tính tổng hợp, chứa đựng nhiều loại hình tài liệu khác nhau trên các vật mang tin truyền thống và hiện đại: sách, báo, tạp chí, bản thảo chép tay, bản khắc gỗ, bản đồ, bản nhạc, đĩa hát, tranh ảnh, microfilm, luận án, băng ghi âm, ghi hình, đĩa từ, đĩa quang, v.v... Thông qua kho tài liệu này, người ta có thể tìm thấy truyền thống dựng nước, giữ nước, kho tàng văn học dân tộc qua từng trang sách và đánh giá được trình độ phát triển văn hóa qua từng thời kỳ lịch sử của đất nước.

(Xem tiếp trang 8)

Điện Biên và tôi

Đã 50 năm qua đi từ khi trận chiến Điện Biên Phủ giành được thắng lợi.

Năm mươi năm mà trước đó: "Trong nhiều thế hệ các dân tộc ta, không có tiếng nói. Chúng ta, những người Châu Á, Châu Phi với dân số 1 tř 400 triệu người, chiếm hơn một nửa dân số Thế giới, có thể huy động lực lượng đấu tranh cho hoà bình... thể hiện sức mạnh dân tộc..."

Cho phép tôi hôm nay được cùng cả dân tộc tự hào trở lại những tháng ngày lịch sử hào hùng, trong niềm tự hào chiến thắng, niềm vui nhẹn ngào của những nỗi đau được chia sẻ, ngày kết thúc cuộc kháng chiến chống thực dân Pháp xâm lược của đất nước Việt Nam đem lại độc lập hoà bình cho đất nước và cũng là ngày mở màn cho phản ứng dây chuyền của tinh thần chiến đấu, niềm tin chiến thắng của các nước anh em, các dân tộc bị áp bức bóc lột toàn cầu.

Ngày 7 - 5 - 1954 !

Hơn 50 năm trước, nước ta đang ở trong một cuộc chiến không cân sức để bảo vệ nền độc lập của tổ quốc. Thực dân Pháp đang thắt chặt cuộc chiến nhằm đi đến một thắng lợi quyết định. Chúng đã xây dựng một kế hoạch hết sức thâm độc, kế hoạch NaVa với chiến lược và qui mô rộng lớn nhằm mục đích trong vòng 18 tháng tiêu diệt phần lớn chủ lực của ta, giành lấy một thắng lợi chiến lược buộc ta phải điều đình theo những điều kiện mà chính phủ Pháp đề ra, biến nước ta vĩnh viễn thành một xứ thuộc địa và một căn cứ quân sự của Đế quốc Pháp - Mỹ. Trọng tâm là chiếm giữ và xây dựng một tập đoàn cứ điểm tại Điện Biên để tiếp nhận chiến đấu với chủ lực ta, hòng gây cho ta những tổn thất nặng nề và giành thắng lợi.

Không nao núng trước âm mưu thâm độc của kẻ thù, quân đội, nhân dân ta đã chiến đấu oanh liệt: cuộc tổng tiến công Tây Bắc, cuộc tổng tiến công vào mặt trận Trung Lào, Tây Nguyên, Thượng Lào... Ngày 13/3 cuộc đại tiến công vào tập đoàn cứ điểm Điện Biên Phủ đã mở màn cho 55 ngày đêm lịch sử, cao trào của chiến dịch Đông Xuân

và kết thúc bằng chiến thắng vang dội nấm chầu, chấn động địa cầu.

Đây đèo Pha Đin, đây đỉnh đồi A1, Sân bay Mường Thanh, một miền Tây Bắc.. những địa danh, vùng đất thân yêu của tổ quốc như bao miền quê khác đã phải hứng chịu sự giày xéo của kẻ thù... đã quật khởi đứng lên.

Vì sao Điện Biên ...?

Câu hỏi cho đến nay đã trở thành huyền thoại, một huyền thoại có thực, là sự huyền bí về một sức mạnh cộng đồng, có một Điện Biên, một Việt Nam như thế.

Hôm nay, trong từng bước đi của cuộc sống, tôi vẫn luôn cảm nhận được tâm hồn đất mẹ, sâu sắc, dịu dàng đầm thắm mà dẻo dai nhẫn nại không bao giờ bị khuất phục, đồng hoá. Đất nước tôi vẫn luôn sống, chiến đấu, lao động và sáng tạo vì một cuộc sống Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

Trận chiến lịch sử đó cũng là bản anh hùng ca cách mạng của sự hi sinh phấn đấu của thế hệ trẻ; sẽ không thể kể hết sự hy sinh của những tấm gương tuổi trẻ: Anh Bé Văn Đàm lấy thân mình làm giá súng hi sinh ở tuổi 22. Anh Trần Can, chiến đấu dũng cảm, mưu trí, kiên quyết giữ vững trận địa tạo thế cho đơn vị tiến vào trung tâm Mường Thanh, hi sinh anh dũng ở tuổi 22...

Bản anh hùng ca về Điện Biên, bản anh hùng ca về sự anh dũng, sự đoàn kết của khối đại đoàn kết dân tộc, bản anh hùng ca về một Việt Nam thông minh, sáng tạo, độc lập vững vàng, kiên định... bản anh hùng ca góp phần khơi dậy lòng yêu nước truyền thống, niềm tự hào dân tộc trong mỗi người con đất Việt. Nhắc nhớ thế hệ trẻ tinh thần phấn đấu không ngừng vượt qua mọi khó khăn trở ngại.

Nếu đến Điện Biên hôm nay, tôi tự hỏi mình đã thực sự biết gì về Điện Biên. Tôi cảm thấy sự xúc động, bối rối ?!.. Không! không chỉ vậy trong tôi còn có sự hổ thẹn. Chao ôi! lịch sử hào hùng đó, chúng tôi thật sự là một thế hệ hạnh phúc vì được sinh ra trong hoà bình, được hàng ngày hằng giờ chứng kiến cảnh đổi thay của đất nước, được mơ tưởng tới những niềm hạnh phúc lớn lao, được bình đẳng trong cuộc

sống, tin tưởng vào chính trị và sự ổn định của an ninh trong nước, được chạm tay tới khoa học - công nghệ ...

Về Điện Biên, dù bạn về Điện Biên chỉ qua những trang sách thì lịch sử vẫn là những bài học quý giá nhất, những bài học cho chúng ta thành người, góp phần hoàn thiện nhân cách người Việt. Đầu đó trên trái đất, hằng ngày vẫn có biết bao con người, bao gia đình đang phải chịu những nỗi đau của vũ khí. Xin mỗi con người hạnh phúc hôm nay hãy trân trọng hơn những gì ta đã có.

Đặc biệt là thế hệ trẻ thanh niên Hồ Chí Minh hôm nay, hãy suy nghĩ về bỗn phận và trách nhiệm đối với cá nhân, đối với cộng đồng, đối với đất nước. Mỗi cá nhân sẽ không ngừng gop sức xây dựng và bảo vệ Tổ Quốc ngày càng tươi đẹp và giàu mạnh.

Chuyện 50 năm trước sẽ vẫn mãi được truyền lại. Chuyện lịch sử của đất nước tôi, nơi quê hương Việt Nam - được bạn bè quốc tế mến yêu, nể phục - đã thể hiện được sức mạnh dân tộc, sức mạnh đại đoàn kết của những con người luôn sáng tạo, giàu lòng yêu thương, những con người sẽ mãi trân trọng lịch sử và luôn biết làm tiếp những gì theo bước cha anh.■

Thu Trang

WEBSITE THÔNG TIN THƯ VIỆN

Các tổ chức quốc tế:

IFLA: <http://www.ifla.org>

CONSAL: <http://www.consal.org.sg>

Các thư viện lớn trên thế giới:

TVQH Mỹ: <http://www.loc.gov>

TVQG Pháp: <http://www.bnf.fr>

TV Anh Quốc: <http://www.bn.uk>

TVQG Australia: <http://www.nlv.gov.au>

Thông tin nghiệp vụ thư viện:

<http://www.libraryhq.com>

<http://lii.org/>

<http://www.infoscientetoday.com/>

<http://www.unesco.org/webworld/>

Gương mặt các cựu Đoàn viên

"Làm lễ Trưởng thành Đoàn - mấy từ đó cứ ngân mãi trong cảm xúc của tôi, thật bâng khuâng, nhớ nhung và tiếc nuối", đó là cảm xúc của Lê Khánh Vân và cũng là cảm xúc của 5 đoàn viên lớn trong Lễ trưởng thành Đoàn được tổ chức vào tháng 4 vừa qua.

Thật tình cờ là có tới 4/5 bạn đoàn viên lớn của chúng ta cầm tinh con Hổ; số ít còn lại cũng cầm tinh "lão Ngưu". Toàn là những linh vật to lớn và khí phách. Vậy mà trong buổi lễ Trưởng thành Đoàn có rất nhiều hoa và quà tặng khiến biết bao ánh mắt dõi nhìn thật say sưa thì 5 bạn đoàn viên lớn của chúng ta, những nhân vật chính của sự kiện trọng đại của buổi lễ lại ngồi thừ ra, vẻ suy tư, tiếc tiếc. Họ đang hồi tưởng lại một thời "oanh liệt" đã qua?

Chắc có lẽ vậy. Họ đang thả mình theo dòng hoài niệm về những buổi sinh hoạt Đoàn ồn ào nhưng rất vui vẻ, tràn ngập tiếng cười cùng sự rạng ngời của biết bao gương mặt. Họ nhớ lại những buổi tập văn nghệ, thi đấu thể thao, những buổi giao lưu với chi đoàn bạn, những lúc cùng nhau trahi trở để hoàn thành những công trình thanh niên do Chi đoàn đảm nhiệm, những cuộc liên hoan, đi dã ngoại gần xa đã gắn kết bao khuôn mặt trẻ để họ trở nên thân thương, gần gũi nhau như anh em trong một gia đình. Các bạn đã thực sự bổ sung cho nhau tinh cảm gia đình, tình yêu nghề nghiệp, cùng dùi dắt nhau tiến bộ.

Nguyễn Hồng Vân

Cựu ĐV Phòng Bổ sung

31 tuổi - 1 cu tí

Hiền lành, có vẻ trầm tính nhưng có mặt trong hầu hết các sinh hoạt Đoàn.

Muốn được trưởng thành Đoàn vì cảm thấy rất áy náy nếu không tham gia được đầy đủ các sinh hoạt Đoàn trong bối cảnh "việc nhà việc nước" giờ đều lấn bắn.

"Tuy không còn được sinh hoạt Đoàn cùng các bạn nữa nhưng tôi luôn hi vọng và tin tưởng rằng chi đoàn ta sẽ ngày càng lớn mạnh, xứng đáng với sự tin cậy của lớp người đi trước. Mỗi đoàn viên thanh niên sẽ là một lá cờ đầu trong các hoạt động về chuyên môn nghiệp vụ cũng như trong các công tác đoàn thể xã hội của đơn vị", Hồng Vân tâm sự.

Lê Khánh Vân

Cựu ĐV Phòng Phân loại - Biên mục

31 tuổi - 2 cách cách

Từng kinh qua 2 phòng chức năng của TVQG.

Thời trẻ công tác tại Phòng đọc, là một thủ thư duyên dáng và dễ bắt quen.

Hai con, chuyển về Phòng Biên mục, hàng ngày say sưa miệt mài đọc sách và khai WS. Vẫn rất nghịch ngợm.

Khi được hỏi về cảm xúc của bạn trong Buổi lễ trưởng thành Đoàn, bạn Vân nói:

"Đã 31 tuổi, qua tuổi thật sự sôi động của Thanh niên tràn đầy nhiệt huyết. Chúng tôi nhường lại sức xuân trẻ khỏe cho các em tiếp nối. Tôi đã đủ tuổi trưởng thành Đoàn, buồn nhiều lắm khi phải tạm biệt sinh hoạt Đoàn cùng các em. Nhưng tôi thực hiện theo đúng quy luật thôi, kết thúc ở điểm này để chuyển sang một điểm khác. Mong các em lớp sau phát huy nhiều hơn nữa, sôi nổi hơn nữa, đem hết sức trẻ của mình để gặt hái nhiều thành công làm rạng ngời gương mặt đẹp vô cùng thân yêu của thanh niên TVQG".

Đỗ Công Hoan

Cựu ĐV Phòng Đọc

31 tuổi - độc thân

Đẹp trai, hào hoa và được nhiều nữ thanh niên để ý nhưng ít khi có mặt trong các sinh hoạt mang tính thời sự của chi đoàn tuy có mặt khá đầy đủ trong các cuộc dã ngoại. Từng là một cây văn nghệ duyên dáng trong các cuộc thi văn nghệ của chi đoàn, là một cầu thủ bóng đá của Nam thanh niên TVQG mặc dù chưa cùng đội tuyển nhà giật giải bao giờ.

Nguyễn Lan Phương

Cựu ĐV Phòng Thông tin - tư liệu

32 tuổi - 1 cách cách

Đã kinh qua nghề thủ thư tại trọn vẹn 3 phòng phục vụ độc giả của TVQG. Nên có lẽ biết và được độc giả TVQG biết đến nhiều nhất.

Tính tình nhanh nhẹn, sôi nổi, thích hoạt động, từng là một tay cầu lông cự phách của chi đoàn. Và theo đánh giá của cấp trên, còn là một diễn viên múa rất gầy được sự chú ý của khán giả trong Liên hoan Nghệ thuật Quần chúng không chuyên Bộ VHTT lần thứ nhất năm 2004 .

Phạm Quỳnh Lan

Cựu ĐV Phòng Đọc

31 tuổi - 1 cu tí

Chín chắn, chững chạc, nhiệt tình trong các hoạt động đoàn từ văn hóa, văn nghệ, công trình thanh niên đến liên hoan, picnic gần xa.

Từng là bà nội trợ đảm đang trong các cuộc liên hoan, picnic của chi đoàn. Là đầu bếp trưởng cho buổi đại tiệc giao lưu 5 chi đoàn tại TVQGVN hôm 26/3/2004 vừa qua.

"People see things that they are and say why. I dream of things that never were and say why not."

J.F.Kenedy

Chuyện... nhà sách

Hai vợ chồng làm cùng ngành xuất bản sách. Đêm tân hôn của họ thật thơ mộng. Họ nói với nhau đủ chuyện, từ chuyện yêu đương, gia đình, bè bạn, nghề nghiệp...

Anh chồng ôm vợ âu yếm rồi đọc thơ:
Sách mới cho nên phải đắt tiền

Chị vợ cùng nghề, nghe chồng đọc liền ứng khẩu đọc tiếp luôn:

Hôm nay xuất bản lần đầu tiên

Anh chồng ghì chặt vợ vào lòng mình đọc luôn câu thứ ba:

Anh còn tái bản nhiều lần nữa

Chị vợ sung sướng đọc câu thơ trong tiếng thở:

Em để cho anh giữ bản quyền.

Vài năm sau...

Cô vợ đọc:

Sách đã cũ rồi phải không anh

Sao nay em thấy anh đọc nhanh

Không còn đọc kỹ như trước nữa

Để sách mơ thêm giấc mộng lành

Anh chồng ngâm nga:

Sách mới người ta thấy phát thèm

Sách mình cũ rich, chữ lem nhem

Gáy thì lồng léo, bìa lem luốc

Đọc tối đọc lui, truyện cũ mềm

Cô vợ thanh minh:

Sách cũ nhưng mà truyện nó hay

Đọc hoài vẫn thấy được... bay bay

Đọc xong kiểu này, rồi kiểu khác

Nếu mà khám phá sẽ thấy hay..

Anh chồng lầu bầu:

Đọc tối đọc lui mấy năm rồi

Cái bìa sao giống giấy gói xôi

Nội dung từng chữ thuộc như cháo

Nhin vào hiệu sách, nuốt không trôi...

Cha hàng xóm lầm nhầm:

Sách cũ nhưng mà tui chưa xem

Nhin anh đọc miết.. thấy cũng thèm

Cũng tính hôm nào qua đọc lén

Liệu có trang nào anh chưa xem?

Về nhà

Tại bệnh viện tâm thần, bác sĩ nói với một bệnh nhân muốn xin về:

- Được thôi, nếu anh thật sự khỏi bệnh.

- Ô! Em khỏi từ lâu rồi, thưa bác sĩ.

- Vậy khi ra viện, anh sẽ làm gì?

- Em sẽ lấy ná thun bắn bể hết bóng đèn của bệnh viện.

Bệnh nhân được nhốt lại. Một tháng sau, anh ta tiếp tục đòi về. Bác sĩ hỏi, câu trả lời vẫn như cũ. Bệnh nhân lại được điều trị tiếp. Ba tháng sau, anh ta đòi về. Bác sĩ kiểm tra sự tỉnh táo của anh ta:

- Ra khỏi bệnh viện, anh làm gì?

- Dạ... em về nhà, thưa bác sĩ.

- À, khá lắm! Rồi sao nữa?

- Dạ, em tắm rửa thật sạch sẽ, hót tóc, cạo râu đàng hoàng.

- Tốt! Sau đó?

- Dạ, em đi chơi phố, làm quen với một cô gái xinh đẹp. Em mời cô ấy đi ăn kem, nghe nhạc hoặc khiêu vũ...

- Tuyệt vời! Anh hết bệnh thật rồi đấy. Nhưng sau khi khiêu vũ?

- Dạ, em sẽ mời cô ấy về nhà, xin cô ấy cởi áo...

- Anh quá lầm nhé! Nhưng cần phải giữ sức khỏe đấy, anh chỉ vừa mới hồi phục thôi đó nghe!

- Bác sĩ đừng lo. Em đề nghị cô ấy cởi áo, rồi xin cái sợi dây thun của nịt ngực cô ấy để làm ná và em sẽ (anh ta gào lên)... **sẽ bắn bể hết bóng đèn của bệnh viện.**

Người truyền giáo và vị tù trưởng

Một người truyền giáo đã bỏ ra vài năm để chỉ bảo cho một bộ lạc thổ dân cách thức trồng trọt và xây dựng mọi thứ để tự cung tự cấp cho mình.

Về sau, ông nhận ra rằng, ông chưa bao giờ dạy cho bộ tộc đó nói tiếng Anh. Vì vậy, ông gọi vị tù trưởng cùng đi bộ vào rừng, chỉ một cái cây và nói với vị tù trưởng: "This is a tree" (Đây là một cái cây).

Vị tù trưởng nhìn cây và lầm bẩm: "Tree". Người truyền giáo lấy làm hài lòng với câu trả lời đó.

Họ đi xa hơn nữa và người mục sư chỉ một hòn đá, nói: "This is a rock" (Đây là một hòn đá).

Nghe thế, vị tù trưởng nhìn và nói: "Rock".

Mục sư thật sự cảm thấy hăng hái về kết quả đó. Khi ông nghe tiếng sột soạt trong một bụi cây bên ngó trộm vào và nhìn thấy một đôi nam nữ đang quần láy nhau. Vị mục sư thực sự cảm thấy bối rối và nhanh chóng phản ứng lại: "Riding a bike" (Đang cưỡi xe đạp).

Vị tù trưởng thoáng nhìn đôi nam nữ, lập tức lôi cây súng ra và bắn chết họ. Mục sư nổi giận và la hét vị tù trưởng rằng, ông đã tổn biêt bao công sức để dạy cho bộ tộc như thế nào là văn minh và cách đối xử đúng với mọi người và tại sao anh ta có thể giết chết những người này một cách dã man như vậy?

Vị tù trưởng lạnh lùng: "My bike".

Why men die younger than women



Vai trò của Thư viện ... (tiếp theo trang 4)

Bên cạnh việc tàng trữ đầy đủ và lâu dài vốn tài liệu dân tộc, Thư viện Quốc gia còn phải thu thập, bổ sung có chọn lọc các tài liệu nước ngoài cần thiết, phục vụ cho công tác nghiên cứu, giảng dạy và học tập trong nước. Thông qua nguồn trao đổi, tặng biếu, một mặt Thư viện Quốc gia có được những bộ sách quý, có giá trị văn hóa và khoa học cao của nước ngoài, mặt khác giới thiệu với bạn bè trên thế giới nền văn hóa đậm đà bản sắc dân tộc Việt Nam và những thành tựu nhân dân ta đạt được trong các lĩnh vực chính trị, kinh tế, văn hóa, khoa học kỹ thuật trong từng thời kỳ lịch sử.

Để thực hiện nhiệm vụ phát huy vốn văn hóa dân tộc, Thư viện Quốc gia Việt Nam có trách nhiệm luân chuyển sách báo rộng rãi trong cả nước, nhằm đảm bảo tính công cộng, tạo điều kiện cho mỗi người dân, dù đang sống, làm việc, học tập và công tác ở bất cứ nơi nào cũng có điều kiện sử dụng sách báo của thư viện. Để nâng cao hiệu quả luân chuyển sách báo, ngoài việc phục vụ bạn đọc tại chỗ, thư viện còn đẩy mạnh hình thức cho mượn giữa các thư viện đối với bạn đọc ở xa trung tâm. Trong nhiều trường hợp, thư viện còn mượn hoặc sao chụp tài liệu của các thư viện lớn trên thế giới theo yêu cầu của người đọc. Hiện nay, việc nối mạng và khai thác thông tin trên mạng giữa Thư viện Quốc gia với các thư viện tỉnh, thành phố với bạn đọc cả nước qua mạng Internet ngày càng đông đảo. Vì vậy, chức năng luân chuyển thông tin văn hóa của Thư viện Quốc gia ngày một phát huy mạnh mẽ, rộng rãi hơn đến từng đối tượng bạn đọc.

Bảo tồn và phát huy bản sắc dân văn hóa dân tộc là nghĩa vụ và trách nhiệm của tất cả các ngành, các cấp và của toàn xã hội. Trong sự nghiệp xây dựng và phát triển văn hóa Việt Nam, Thư viện Quốc gia Việt Nam cũng với hệ thống thư viện trên toàn quốc đã góp phần gìn giữ kho tàng văn hóa của dân tộc, phát huy mạnh mẽ bản sắc văn hóa dân tộc trong việc giáo dục tư tưởng, giáo dục thẩm mỹ, nâng cao trình độ văn hóa, khoa học kỹ thuật cho đông đảo các tầng lớp bạn đọc, công dân Việt Nam.

Song song với tiến trình lịch sử dựng nước và giữ nước, dân tộc ta đã sáng tạo ra những áng văn chương bất hủ, lưu lại quá khứ oai hùng của dân tộc. Cho đến ngày nay, bước sang thời kỳ đổi mới, công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước, mỗi đổi thay, mỗi sự phát triển đều được phản ánh một cách trung thực qua mỗi ấn phẩm của dân tộc. Như vậy, thư viện với chức năng thu thập, lưu giữ ấn phẩm thông tin của mình để phục vụ nhân dân cả nước qua mọi thời đại đã góp phần to lớn trong việc bảo tồn và phát huy bản sắc văn hóa dân tộc, vào sự nghiệp giáo dục và đạo tạo con người Việt Nam đúng với bản lĩnh văn hóa, cốt cách tinh thần của dân tộc Việt Nam.■

Nguyễn Ngọc Mỹ

HỌC TIẾNG ANH KIỂU TAM THIÊN TỰ	
ONE một TWO hai	CHANGE đổi BEG xin
LONG dài SHORT ngắn	TRUST tin HATE ghét
HARD rắn SOFT mềm	SHOUT hét SCOLD la
NAME tên JOB việc	OLD già YOUNG trẻ
DEAF điếc DUMB câm	WELL khỏe PLAY chơi
LIE nằm STAND đứng	SIT ngồi STAND đứng
EGG trứng FLOWER hoa	EGG trứng FLOWER hoa
HOUSE nhà DOOR cửa	HEN gà DUCK vịt
FIX sửa GIVE cho	MEAT thịt EAT ăn
COW bò SNAKE rắn	ThAT răng SAY nói
BITE cắn CHEW nhai	ASK hỏi SOUR chua
SPEND xài PUT để	JOKE đùa LIKE thích
TELL kể HEAR nghe	Bệnh SICK HURT đau
PRESS đè LIKE thích	HEAD đầu NECK cổ.
Heo PIG BIRD chim	
SINK chìm FLOAT nổi	

Khánh Linh

Châm chích ... ngôn

- Người ta dùng thời gian để kiếm tiềnrồi lại dùng tiền để đốt thời gian
- Một người vợ tốt là một người vợ biết tha thứ cho chồng khi . . . cô ta sai



CHÚC MỪNG SINH NHẬT HAPPY BIRTHDAY TO YOU

- Nguyễn Vũ Mai Anh – Phòng Tin học
- Đỗ Thị Thu Hương – Phòng Đọc
- Phạm Thanh Hương – Phòng Báo
- Bùi Thị Thuỷ - Phòng QHQT

- Người phụ nữ sẽ nói những lời cuối cùng của một cuộc cãi vã. Những gì người đàn ông nói sau đó là sự bắt đầu một cuộc cãi vã mới.
- Chúng ta hay nói quá nhiều về bản thân. Đừng làm như thế. Người khác sẽ làm điều đó khi chúng ta đi chỗ khác.
- Khoa học đã khẳng định : sau lưng người đàn ông thành công luôn có bóng dáng người đàn bà !! Ý họ muốn nói rằng sau lưng người đàn ông thất bại là người đàn bà thật sự!!!
- Khi người ta yêu người ta thề sống chết có nhau!!! khi người ta không còn yêu người ta thề sống chết.....với nhau!!!!
- Chép lại từ 1 quyển sách là đạo văn. Chép lại từ nhiều cuốn sách là nghiên cứu.